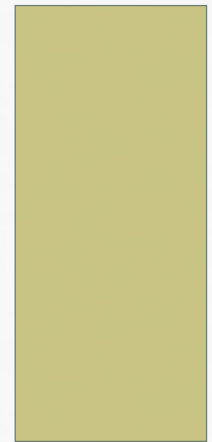


KIELENOPPIMISEN UUDET TYÖKALUT JA YMPÄRISTÖT

KEVÄT 2019



OPETUSSUUNNITELMASTA

- Kurssilla tutustutaan digitalisaatioon ja sen vaikutuksiin koulumaailmaan ja erityisesti kielenopetukseen ja oppimiseen. Kurssi perehdyttää opiskelijoita uusien oppimisympäristöjen ja työvälineiden käyttöön ja arviointiin sekä oppilaiden oppimisen tukemiseen ja arviointiin tällä alueella. Verkkoympäristöihin ja työkaluihin perehdytään erilaisten käytännön esimerkkien kautta.

OPPIMISTAVOITTEET

Kurssin suoritettuaan opiskelija

- ymmärtää digitalisaation haasteita ja mahdollisuuksia kielenopetukselle
- tuntee ja osaa käyttää kielenopettajan työssä olennaisia verkko-oppimisympäristöjä ja oppimisen välineitä.
- osaa arvioida erilaisten verkkoympäristöjen ja -työkalujen toimivuutta kielenopetuksessa.
- pystyy tukemaan oppilaita verkkoympäristöjen ja –työkalujen tarkoituksenmukaisessa oppimiskäytössä.
- osaa käyttää sähköisiä arviointityökaluja tarkoituksenmukaisesti
- osaa hakea lisätietoa eri oppimisympäristöjen ja työkalujen käytöstä kielenopetuksessa.

KURSSIN OHJELMA

	Pvm	Klo	Ohjaaja	Tapahtuman tiedot	Ennakkotehtävä tapaamiseen
1	16.1.2019	08:30-10:00	Ruohotie-Lyhty	Kurssin aloitus: kurssi vaatimukset, kurssin toteutus ja tehtävät	
2	18.1.2019	12:15-14:00	Ruohotie-Lyhty	Johdantoluento kurssin aiheisiin, pedagogiikan ensisijaisuus, kielenopettajan työn muutos	Lue yksi artikkeli tarjotuista Kieliverkostolehdestä
3	23.1.2019	08:30-10:00	Hahn	Online collaboration and blended learning practices	
4	25.1.2019	12:15-14:00	Ruohotie-Lyhty	Flippauskokeilu: opiskelijat suunnittelevat flippaustoteutuksia	Flippausopetusmateriaalit pohjana
5	30.1.2019	08:30-10:00	Ruohotie-Lyhty	flippaustoteutuksia, suunnittelu	
6	1.2.2019	12:15-14:00	Jalkanen	Digitaalisuuden aiheuttama muutos kielenopetuksessa	
7	6.2.2019	08:30-10:00	Syrylä	Käytännön sovelluksia kielenopetukseen	
8	8.2.2019	12:15-14:00	Ruohotie-Lyhty	Flippaustoteutusten esittelyä	
9	13.2.2019	08:30-10:00	Syrylä	Käytännön sovelluksia kielenopetukseen	
10	15.2.2019	12:15-14:00	Ruohotie-Lyhty	Oman osaamisen tunnistamisen pajat: kolme pienryhmää eri tiloissa.	Ammattivaihtoehtoihin tutustuminen
11	20.2.2019	08:30-10:00	Pitkänen-Huhta	Uudet tekstitaidot + opetus	
12	22.2.2019	12:15-14:00	Kautonen	Suullinen kielitaito, uudet sovellukset ja arviointi	
13	27.2.2019	08:30-10:00	Ruohotie-Lyhty	Itsenäinen työskentely	
14	1.3.2019	12:15-14:00	Ruohotie-Lyhty	Itsenäinen työskentely	
15	6.3.2019	08:30-10:00	Ruohotie-Lyhty	Sovellusten esittely	
16	8.3.2019	12:15-14:00	Ruohotie-Lyhty	Sovellusten esittely, kurssin päätös	

LUENNOISTA JA MUISTA TAPAAMISISTA

- Kurssilla on sekä luentomaista työskentelyä, että yksilö/pienryhmätyöskentelyä. Kaikki luennot tallennetaan ja ne ovat katsottavissa moniviestimessä.
- Kaksi luennoista tapahtuu etäyhteyden (Syyrilä) kautta, opiskelijat voivat seurata tätä luentoja mistä vain menemällä osoitteeseen <https://connect.jyu.fi/digitaaliskielinopetusta/>
- Kurssilla on 80 prosentin läsnäolovelvollisuus. Poissaolon voi korvata usealla eri tavalla.

POISSAOLOJEN KORVAAMINEN

- Luennon voi korvata katsomalla sen moniviestimessä/ connectissa ja kirjoittamalla tältä pohjalta pienen raportin.
- Jos et pääse omaan pienryhmätapaamiseen, voit osallistua joissakin tapauksissa toiseen pienryhmään.
- Pienryhmäpoissaolojen korvaamisesta sovitaan opettajan kanssa. Ensisijaisesti korvataan luentopoissaolot.

KURSSIN TEHTÄVÄT

- Kurssilla kolme tehtävää, joita tehdään osittain itsenäisesti tai pienissä ryhmissä. Myös luennoista on varattu aikaa työskentelyyn ryhmätyöaikojen löytämisen helpottamiseksi.

KURSSIN TEHTÄVÄT

1. Flippauskokeilu

Suunnittele ja toteuta yksin tai pienessä ryhmässä käänteisen luokkahuoneen ideaa hyödyntävä oppitunti. Käytä tehtävässä luovuuttasi ja sovelle ideaa käänteisestä luokkahuoneesta kielenoppimista ajatellen pedagogisesti järkevällä tavalla.

→ Tuotos sisältää tarvittavat materiaalit (voi olla valmiita materiaaleja) ja kirjallisen suunnitelman toteutuksesta ja ne tallennetaan pedanetiin.

KURSSIN TEHTÄVÄT

2. Kielenoppimisen/opetuksen resurssiin tutustuminen

Tutustu yhteen kielenoppimisen tai -opetuksen resurssiin netissä tai muualla. Tämä voi olla kielenoppimiseen suunniteltu sivusto, sovellus tai materiaali tai sitten mikä tahansa muu sovellus tms., jota voidaan käyttää kielenopetuksen resurssina. Kirjoita tästä lyhyt kuvaus, josta käy ilmi, miten valitsemaasi resurssia voidaan kielenopetuksessa hyödyntää, millaiselle käyttäjäryhmälle se soveltuu ja miten arvioisit käytettävyyttä kouluympäristössä. Kuvauksen tulisi olla noin 150 sanaa pitkä ja se tulisi tallentaa kurssin pedanet-tilaan. Valmistaudu myös esittelemään resurssi muille opiskelijoille. Helppointa on, jos esittelet esim. sovelluksella tehtyä harjoitusta. (Mukaan laite, jolla voit esitellä.)

KURSSIN TEHTÄVÄT

3. Lopputehtävä, oman osaamisen tunnistaminen ja reflektio

Kurssin aiheena on kielenoppimisen muutos ja siihen liittyvä opettajan työn uudenlaiset haasteet. Kurssin lopputehtävässä sinua pyydetään kirjoittamaan siitä, millaisena opettajan ammatti sinusta kurssin pohjalta näyttäytyy ja mitkä ovat valmiutesi ja osaamiseni tämän ammatin näkökulmasta tällä hetkellä.

Tarkoitus on myös hahmotella konkreettisesti tulevaisuuden kehittämiskohteita. Omaa osaamista myös pohditaan kurssin aikaisessa pajassa.

KURSSIARVIOINTI

- Kurssin arviointi perustuu läsnäoloon kurssilla, projektitehtäviin ja niiden esittelyyn. Arviointikriteerit eri tehtäville on kuvattu arviointikriteereissä. Kurssi arvioidaan arvosanoilla 0-5. Arvosana perustuu lopputehtävään (tehtävä 3), mutta myös muiden osa-alueiden täytyy olla hyväksytysti suoritettuja, jotta kurssi voidaan arvioida. Tehtäviä voi tarvittaessa täydentää.

ARVIOINTIKRITEERIT

Osallistuminen kurssille: hyväksytyn suorituksen kriteerit

- Opiskelija on osallistunut vähintään 11 kurssin 13 tapaamisesta. Jos poissaoloja on mainittua enemmän, ne täytyy korvata. Ohjeet korvaamiseen opettajalta.

1. Flippaus-kokeilu: hyväksyty suoritus

- Opiskelija on suunnitellut käänteisen luokkahuoneen ideaa toteuttavan oppitunnin ohjeistuksen mukaisesti. Kuvaus ja materiaalit löytyvät kurssin pedanet-tilasta.

2. Kielenoppimisen resurssiin tutustuminen: hyväksytyn suorituksen kriteerit

- Opiskelija on tutustunut kielenopetuksen resurssiin ja kuvannut sen tehtävän ohjeistuksen mukaisesti. Kuvaus löytyy kurssin pedanet-tilasta.

ARVIOINTIKRITEERIT

- **Lopputehtävä, oman osaamisen tunnistaminen ja kehittäminen**

Arvosana 5:

- Tehtävä osoittaa erittäin hyvää tietämystä kielenopetuksessa uusista ympäristöistä ja työkaluista ja opiskelijan kykyä kriittisesti arvioida digitalisaation haasteita ja mahdollisuuksia kielenoppimiselle. Se osoittaa kykyä kriittisesti arvioida omaa osaamista ja pohtia sen kehittämistä. Lähteitä on työssä käytetty sekä laadullisesti että määrällisesti monipuolisesti ja eri lähteitä on vertailtu toisiinsa. Lähteet on merkitty asiaankuuluvasti.

Arvosana 3:

- Tehtävä osoittaa tietämystä kielenopetuksessa uusista ympäristöistä ja työkaluista ja opiskelijan kykyä kuvata digitalisaation haasteita ja mahdollisuuksia kielenoppimiselle. Omaa osaamista on suhteutettu kurssin sisältöihin ja kehityshaasteita on mainittu. Työssä on käytetty lähteitä hyvin ja lähteet on merkitty asiaankuuluvasti.

Arvosana 1:

- Tehtävässä mainitaan muutamia kielen opetuksen uusia ympäristöjä ja työkaluja, vaikka niiden merkityksen pohtiminen jääkin vähäiseksi. Omaa osaamista on kuvattu jonkun verran. Työssä on käytetty vähintään 3 lähdeä ja lähteet on merkitty pääosin asiaankuuluvasti.

KYSYTTÄVÄÄ?

TEHTÄVÄ ENSI KERRALLE

- Lue yksi artikkeli ja valmistaudu kertomaan siitä muille pienessä ryhmässä. Pohditaan kielenoppimisen muutosta luetun pohjalta.

Populaareja artikkeleita aiheesta:

Virtual exchange – not only for language learning

<https://www.kieliverkosto.fi/fi/journals/Kieli-koulutus-ja-yhteiskunta-jouluku-2018/virtual-exchange-not-only-for-language-learning>

Digitaalinen amk-kieltenopetus – utopiaa vai arkipäivää?

<https://unlimited.hamk.fi/ammattillinen-osaaminen-ja-opetus/digitaalinen-amk-kieltenopetus-utopiaa-vai-arkipaivaa/#.WjeolE0UnXk>

Tutkiva oppiminen ja vieraiden kielten opetus – diginatiivit teknologisessa oppimisympäristössä

<https://www.kieliverkosto.fi/fi/article/tutkiva-oppiminen-ja-vieraiden-kielten-opetus-diginatiivit-teknologisessa-oppimisymparistossa>

Maailma muuttuu, muuttuuko opetus? – Näkökulmia opusteknologian käyttöön kielenoppimisessa ja -opetuksessa

<https://www.kieliverkosto.fi/fi/article/maailma-muuttuu-muuttuuko-opetus-nakokulmia-opusteknologian-kayttoon-kielenoppimisessa-ja-opetuksessa>

Monimedialainen pedagogiikka kielenopetuksen perustaksi

<https://uasjournal.fi/koulutus-oppiminen/monimedialainen-pedagogiikka-kielenopetuksen-perustaksi/>

Suomen kielen oppimateriaalit tehokäyttöön

http://www.oph.fi/ajankohtaista/verkkouutiset/101/0/suomen_kielen_oppimateriaalit_tehokayttoon

Miten tehdä hyvästä kielenopetuksesta entistä parempaa?

<https://www.kieliverkosto.fi/fi/article/miten-tekda-hyvasta-kielenopetuksesta-entista-parempaa>

Toiminnallisuus kielten opetuksessa

<https://toiminnallistamonikielisyutta.wordpress.com/toiminnallisuus/>

Opiskelijoiden kokemuksia: Yliopiston kielenopetus – matkani kohti omaa tulevaisuuttani

<https://www.kieliverkosto.fi/fi/article/opiskelijoiden-kokemuksia-yliopiston-kieltenopetus-matkani-kohti-omaa-tulevaisuuttani>

Pelisilmää - pelaaminen osana kielenopetusta

<https://jyx.jyu.fi/dspace/bitstream/handle/123456789/47408/pelisilmaa-pelaaminen-osana-kielenopetusta.pdf?sequence=6>

Kieltenopettaja kielikasvatuksen ammattilaisena – asiantuntijuus muutoksessa

<https://www.kieliverkosto.fi/fi/article/kieltenopettaja-kielikasvatuksen-ammattilaisena-asiantuntijuus-muutoksessa>

Tiedearikkeleita aiheesta

Aro, M. (2013). Kielen oppijasta kielen osaajaksi. AFinLA: n vuosikirja 2013. Suomen soveltavan kielitieteen yhdistyksen julkaisuja.

Chun, D., Kern, R., & Smith, B. (2016). Technology in language use, language teaching, and language learning. *The Modern Language Journal*, 100(S1), 64-80.

Dooly, M. (2015). Networked classrooms and networked minds: Language teaching in a brave new world. In *International Perspectives on ELT Classroom Interaction* (pp. 84-109). Palgrave Macmillan UK.

Kern, R., Ware, P., & Warschauer, M. (2017). Network-based language teaching. *Second and Foreign Language Education*, 197-209.

Kramsch, C. (2014). Teaching foreign languages in an era of globalization: Introduction. *The Modern Language Journal*, 98(1), 296-311.

Leu, D. J., Kinzer, C. K., Coiro, J., Castek, J., & Henry, L. A. (2017). New literacies: A dual-level theory of the changing nature of literacy, instruction, and assessment. *Journal of Education*, 197(2), 1-18.

Vaarala, H. (2014). Muutoksen mahdollisuus–sosiaalinen media kielenopetuksen osana. *Tulevaisuuden kielenkäyttäjät*, 133-155.

PEDANET-PROFIILILIEN LUOMINEN YHDESSÄ

- Katsotaan pedanetin perustoiminnot